
Presidencia: Países Bajos**440ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO**

1. Fecha: Jueves 13 de marzo de 2003

Apertura: 10.05 horas
Suspensión: 13.05 horas
Reanudación: 15.00 horas
Clausura: 16.55 horas

2. Presidente: Sr. J. de Visser
Sr. K. Vosskuhler

Antes de pasar al examen del orden del día, el Presidente tomó la palabra, en nombre del Consejo Permanente, para dar el pésame a Serbia y Montenegro por el asesinato del Primer Ministro de Serbia, Sr. Zoran Djindjic. En respuesta, Serbia y Montenegro (PC.DEL/245/03) expresó su agradecimiento al Presidente. También hicieron uso de la palabra la Federación de Rusia, Grecia-Unión Europea, Estados Unidos de América, Bosnia y Herzegovina (PC.DEL/227/03), Noruega, Turquía, Armenia, Croacia (PC.DEL/224/03), Hungría, la ex República Yugoslava de Macedonia, Albania, Georgia (en nombre también de Azerbaiyán, Moldova y Ucrania), Rumania y Bulgaria para condenar el asesinato y dar el pésame.

3. Temas examinados - Declaraciones - Decisiones:

Punto 1 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

a) *Elecciones locales en Belarús, 2 de marzo de 2003:* Estados Unidos de América, Grecia-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia, y de los países asociados Bulgaria, Rumania y Turquía) (PC.DEL/233/03), Federación de Rusia, Belarús, Presidente

- b) *Elecciones presidenciales en Armenia, 19 de febrero y 5 de marzo de 2003:* Grecia-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia, y de los países asociados Bulgaria, Rumania y Turquía) (PC.DEL/232/03), Estados Unidos de América, Canadá, Federación de Rusia, Armenia (PC.DEL/226/03), Presidente
- c) *Situación en la región del Trans-Dniéster (Moldova):* Federación de Rusia, Grecia-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia, y de los países asociados Bulgaria, Rumania y Turquía) (PC.DEL/239/03), Ucrania, Estados Unidos de América, Turquía, Moldova, Presidente
- d) *Situación de los medios informativos en Uzbekistán:* Estados Unidos de América, Uzbekistán
- e) *Reunión entre los Presidentes de Georgia y de la Federación de Rusia, 6 y 7 de marzo de 2003:* Georgia, Turquía, Federación de Rusia
- f) *Pena de muerte en los Estados Unidos de América:* Grecia-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia, y de los países asociados Bulgaria, Rumania y Turquía) (PC.DEL/234/03), Suiza, Noruega, Presidente
- g) *Período de sesiones inaugural de la Corte Penal Internacional:* Grecia-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia, de los países asociados Bulgaria y Rumania, de los países de la Asociación Europea de Libre Comercio, Islandia, Liechtenstein y Noruega, y de los miembros del Espacio Económico Europeo) (PC.DEL/237/03), Suiza, Canadá, Noruega
- h) *Establecimiento del Consejo sobre Seguridad Democrática en Kirguistán:* Kirguistán (PC.DEL/223/03 Restr.), Grecia-Unión Europea, Belarús, Federación de Rusia, Canadá

Punto 2 del orden del día: **INFORME DEL REPRESENTANTE DE LA OSCE
PARA LA LIBERTAD DE LOS MEDIOS DE
COMUNICACIÓN**

Representante para la Libertad de los Medios de Comunicación (FOM.GAL/3/03), Grecia-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia, y de los países asociados Bulgaria y Rumania) (PC.DEL/235/03), Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Ucrania, Kazakstán (PC.DEL/242/03 Restr.), Presidente

Punto 3 del orden del día: DISCURSO DEL EXCMO. SR. EMBAJADOR
ALEXIS BROUHNS, REPRESENTANTE ESPECIAL
DE LA UNIÓN EUROPEA EN LA EX REPÚBLICA
YUGOSLAVA DE MACEDONIA

Representante Especial de la Unión Europea en la ex República Yugoslava de Macedonia, Jefe de la Misión de Vigilancia de la OSCE en Skopje para evitar la propagación del conflicto (PC.FR/6/03 Restr.), Grecia-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia, y de los países asociados Bulgaria, Rumania y Turquía) (PC.DEL/238/03), Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Albania (PC.DEL/246/03), Canadá, Japón (Socio para la cooperación), la ex República Yugoslava de Macedonia, Presidente

Punto 4 del orden del día: MISIÓN DE VIGILANCIA DE LA OSCE EN
SKOPJE PARA EVITAR LA PROPAGACIÓN DEL
CONFLICTO

Examinado bajo el punto 3 del orden del día

Punto 5 del orden del día: DECISIÓN RELATIVA AL ASESORAMIENTO
PERICIAL DEL FORO DE COOPERACIÓN EN
MATERIA DE SEGURIDAD PARA LA PUESTA EN
PRÁCTICA DE LA SECCIÓN V DEL DOCUMENTO
DE LA OSCE SOBRE ARMAS PEQUEÑAS Y
ARMAS LIGERAS

Presidente

Decisión: El Consejo Permanente adoptó la Decisión N° 535 (PC.DEC/535) relativa al asesoramiento pericial del Foro de Cooperación en materia de Seguridad para la puesta en práctica de la Sección V del Documento de la OSCE sobre Armas Pequeñas y Armas Ligeras. El texto de dicha Decisión se adjunta al presente Diario.

Punto 6 del orden del día: INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL
PRESIDENTE EN EJERCICIO

- a) *Anuncio de la distribución de un informe sobre las actividades del Presidente en ejercicio (CIO.GAL/22/03 Restr.):* Presidente
- b) *Nombramiento del Enviado Personal del Presidente en ejercicio para Asia Central:* Presidente
- c) *Nombramiento del Coordinador de Proyectos de la OSCE en Ucrania:* Presidente
- d) *Visita del Presidente en ejercicio a Moldova, 2 de abril de 2003:* Presidente

Punto 7 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

- a) *Anuncio de la distribución de un informe del Secretario General*: Secretario General
- b) *Reunión del Comité contra el Terrorismo, del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Nueva York, 6 de marzo de 2003*: Secretario General (SEC.GAL/47/03 Restr.)
- c) *Reuniones bilaterales en la Sede de las Naciones Unidas*: Secretario General
- d) *Conferencia subregional Naciones Unidas-OSCE sobre la Aplicación del Programa de Acción de las Naciones Unidas sobre el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en todos sus Aspectos, Liubliana, 11 de marzo de 2003*: Secretario General
- e) *Cuestiones de seguridad*: Secretario General
- f) *Ejecución del proyecto IRMA*: Secretario General
- g) *Cuestiones de capacitación y dotación de personal*: Secretario General

Punto 8 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) *Decreto del Presidente de Ucrania sobre enmiendas constitucionales*: Ucrania
- b) *Reunión del Grupo de contacto con los Socios asiáticos para la cooperación, 10 de marzo de 2003*: Portugal, Japón (Socio para la cooperación), Turquía
- c) *Elecciones parlamentarias en Malta, 12 de abril de 2003*: Malta (PC.DEL/229/03)
- d) *Nombramiento del Enviado Personal del Presidente en ejercicio para Asia Central*: Federación de Rusia, Presidente
- e) *Conferencia Ministerial sobre itinerarios de la droga desde Asia Central a Europa, París, 21 y 22 de mayo de 2003*: Francia

Punto 9 del orden del día: TURKMENISTÁN

Presidente, Relator de la OSCE en virtud del Mecanismo de Moscú (PC.DEL/230/03), Austria (en nombre también de Canadá, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Noruega, Suecia, Reino Unido, Estados Unidos de América), Grecia-Unión Europea (con la conformidad de los países de próxima adhesión Chipre, República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovaquia y Eslovenia, y de los países asociados Bulgaria y Rumania) (PC.DEL/240/03), Estados Unidos de América, Turquía (PC.DEL/231/03 Restr.), Suiza, Noruega, Canadá, Federación de Rusia, Turkmenistán (PC.DEL/228/03 Restr.)

4. Próxima sesión:

Jueves 20 de marzo de 2003, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal